

Digital Still Camera
Lisez ceci en premier
Prima leggere questo



Mode d'emploi
Lisez entièrement ce mode d'emploi et « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (volume séparé) avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter en cas de besoin.
Istruzioni per l'uso
Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e la "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (volume separato) e conservarli per riferimenti futuri.



Vérification des accessoires fournis

- Chargeur de batterie BC-CSG/BC-CSGB (1)
- Câble A/V (1) (DSC-W30/W40)
- Dragonne (1) (DSC-W30/W50/W70)
- Courroie de cou (1) (DSC-W40)
- Sac de transport souple (1) (DSC-W40)
- CD-ROM (Logiciel d'application Cyber-shot) (1)
- Mode d'emploi : « Lisez ceci en premier » (ce manuel) (1)
- Mode d'emploi : « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (1)

Remarques

- Chargez la batterie (fournie) avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- L'écran LCD a été fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut, toutefois, que vous constatiez quelques petits points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) permanents sur l'écran LCD. Ces points sont normaux pour ce procédé de fabrication et n'affectent aucunement l'enregistrement.
- Cet appareil est un instrument de précision. Veillez à ne pas heurter l'objectif ou l'écran LCD et à ne pas exercer de pression dessus. Fixez la dragonne pour ne pas risquer de faire tomber l'appareil, etc., et de l'endommager.
- Conçu pour une utilisation avec des batteries Sony compatibles.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<http://www.sony.net/>

Digital Still Camera
Prima leggere questo



Istruzioni per l'uso
Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e la "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (volume separato) e conservarli per riferimenti futuri.



Verifica degli accessori in dotazione

- Caricabatterie BC-CSG/BC-CSGB (1)
- Cavo A/V (1) (DSC-W30/W40)
- Cinturino da polso (1) (DSC-W30/W50/W70)
- Tracolla (1) (DSC-W40)
- Custodia da trasporto morbida (1) (DSC-W40)
- CD-ROM (software applicativo per Cyber-shot) (1)
- Istruzioni per l'uso: "Prima leggere questo" (questo manuale) (1)
- Istruzioni per l'uso: "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (1)

Il "Memory Stick Duo" non è in dotazione.
La macchina fotografica è dotata di una memoria interna di 58 MB (DSC-W30/W40/W50), tuttavia si consiglia di acquistare un "Memory Stick Duo" per riprendere più immagini.

"Memory Stick Duo": è possibile usare un "Memory Stick Duo" con la macchina fotografica.

"Memory Stick": non è possibile usare un "Memory Stick" con la macchina fotografica.

Non è possibile usare altre schede di memoria.

- Per i dettagli sul "Memory Stick Duo" → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 97)

Note

- Caricare il pacco batteria (in dotazione) prima di usare la macchina fotografica la prima volta.
- Lo schermo LCD è stato fabbricato usando la tecnologia ad alta precisione, perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, possono esserci dei minuscoli punti neri e/o punti luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) che appaiono costantemente sullo schermo LCD. Questi punti sono normali nel processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulla registrazione.
- La macchina fotografica è uno strumento di precisione. Fare attenzione a non colpire l'obiettivo o lo schermo LCD e a non applicarvi forza. Applicare il cinturino per evitare che la macchina fotografica si danneggi in caso di caduta, ecc.

• Progettato per l'uso con batterie Sony compatibili.

1 Préparez la batterie

1 Insérez la batterie.
Poussez légèrement l'arrière de la batterie jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche en position.

2 Relevez la fiche et branchez-la à une prise murale.

Témoïn CHARGE
Allumé : Charge en cours
Éteint : Terminé (Charge pratique)
Si vous chargez la batterie pendant encore une heure environ (jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée), la charge dure légèrement plus longtemps.

- Branchez le chargeur de batterie à une prise murale facilement accessible à proximité.
- Même si le témoin CHARGE n'est pas allumé, le chargeur de batterie n'est pas isolé du secteur tant qu'il reste branché à la prise murale. En cas de problème lors de l'utilisation du chargeur de batterie, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.
- Lorsque la charge est terminée, débranchez le chargeur de batterie de la prise murale et retirez la batterie du chargeur.
- Le temps nécessaire pour charger complètement la batterie (fournie), à une température de 25 °C (77 °F), lorsqu'elle est totalement déchargée est d'environ 330 min. et le temps de charge pratique est d'environ 270 min. Dans certaines circonstances ou conditions, la charge peut demander plus de temps.

3 Insérez la batterie chargée.

Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo ».

Insérez la batterie tout en poussant le levier d'éjection de la batterie avec l'extrémité de la batterie.

Fermez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo ».

Utilisation de l'adaptateur secteur

Vous pouvez brancher l'appareil à une prise murale au moyen de l'adaptateur secteur AC-LS5K (non fourni). → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 14).

Pour vérifier la durée de charge restante (autonomie) de la batterie

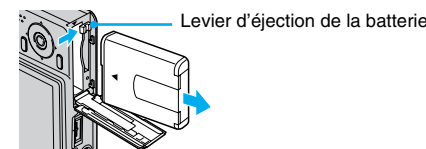
Appuyez sur la touche POWER pour allumer l'appareil et vérifiez la charge restante de la batterie sur l'écran LCD.

Indicateur de charge restante				
Charge approximative restante des batteries	Charge restante suffisante	Batteries à demi-chargées	Batteries presque déchargées.	L'enregistrement/lecture s'arrêtera bientôt.

- Il faut environ une minute pour que l'indicateur de charge restante correct apparaisse.
- Dans certaines circonstances, l'indicateur de charge restante de la batterie affiché peut être incorrect.

Pour retirer la batterie

Faites glisser le levier d'éjection de la batterie pour retirer la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie en la retirant.



Pour utiliser votre appareil à l'étranger — Sources d'alimentation

Vous pouvez utiliser votre appareil, le chargeur de batterie et l'adaptateur secteur AC-LS5K (non fourni) dans n'importe quel pays ou région où le courant est en 100 V à 240 V CA, 50/60 Hz.

N'utilisez pas un transformateur électronique (convertisseur de tension de voyage) car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

2 Mettez l'appareil sous tension/réglez l'horloge

1 Sélectionnez .

2 Appuyez sur la touche POWER.

3 Réglez l'horloge avec la touche de commande.

1 Sélectionnez le format d'affichage de la date avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

2 Sélectionnez chaque élément avec ◀/▶ et réglez la valeur numérique avec ▲/▼, puis appuyez sur ●.

3 Sélectionnez [OK] avec ►, puis appuyez sur ●.

• Pour abandonner, sélectionnez [Annul.], puis appuyez sur ●.

Pour changer la date et l'heure

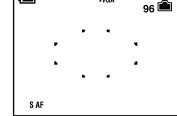
Sélectionnez [Réglage heure] à l'écran [Réglages] et effectuez la procédure de l'étape 3 ci-dessus. → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (pages 43 et 52)

Affichage de l'horloge

- Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.
- Si vous avez choisi [M/A] à l'étape 3-1, réglez l'heure sur un cycle de 24 heures.

Lorsque vous allumez l'appareil

- Si vous n'avez pas réglé l'horloge, l'écran de réglage de l'horloge apparaît à chaque fois que vous allumez l'appareil.
- Ne touchez pas la partie objectif lorsque le cache s'ouvre et que l'objectif se déploie. Et ne laissez pas l'appareil avec l'objectif déployé pendant longtemps alors que l'appareil est éteint car cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- L'écran suivant apparaît lorsque vous allumez l'appareil pour la seconde fois ou après cela.



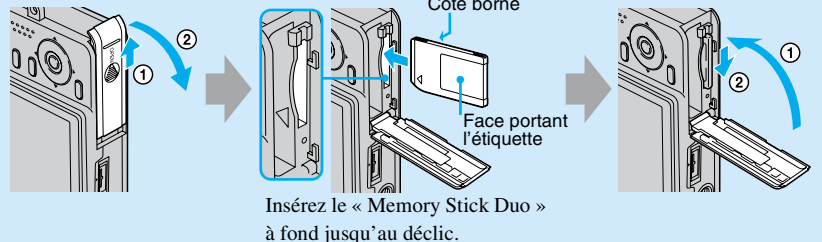
Pour éteindre l'appareil

- Appuyez à nouveau sur la touche POWER.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant environ trois minutes alors qu'il fonctionne sur la batterie, il s'éteint automatiquement pour économiser la charge (Fonction de mise hors tension automatique).

Changement de la langue

Vous pouvez changer la langue des messages à l'écran. Pour changer la langue, appuyez sur MENU afin d'afficher l'écran de menu. Sélectionnez [Réglages] avec la touche de commande, puis sélectionnez [Langue] dans [Réglages 1] et sélectionnez la langue désirée. → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 50)

3 Insérez un « Memory Stick Duo » (non fourni)



Lorsqu'il n'y a pas de « Memory Stick Duo » dans l'appareil
L'appareil enregistre/lit les images en utilisant la mémoire interne. → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 23)

4 Sélectionnez la taille d'image à utiliser

1 Sélectionnez un mode.

Image fixe :

Film :

2 Appuyez sur [Taille d'image].

3 Sélectionnez la taille avec ▲/▼.

4 Appuyez sur [Taille d'image] pour terminer le réglage.

Tailles d'image fixe

Pour plus d'informations sur la taille d'image → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 11)

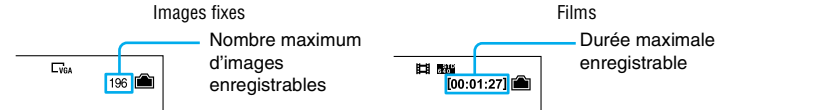
Taille d'image	Guide	Nombre d'images	Impression
7M (réglage par défaut du DSC-W70)	Tirage jusqu'à A3/1x17"	Inférieur	Fine
6M (réglage par défaut du DSC-W30/W40/W50)	Tirage jusqu'à A4/8x10"		
3:2 ¹⁾	Adaptateur rapport de format 3:2		
5M (DSC-W70)	Tirage jusqu'à A4/8x10"		
3M	Tirage jusqu'à 13x18cm/5x7"	Supérieur	Grossière
2M	Tirage jusqu'à 10x15cm/4x6"		
VGA	Pour E-mail		
16:9 ²⁾	Affichage sur TV HD 16:9 ³⁾		

- 1) Les images sont enregistrées avec le même rapport de format 3:2 que le papier de tirage photo, le papier carte postale, etc.
- 2) Il est possible que les deux bords de l'image soient coupés lors de l'impression → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 89)
- 3) Vous pouvez obtenir des images de qualité supérieure en utilisant une fente Memory Stick ou une connexion USB.

Nombre d'images fixes enregistrables et durée de films enregistrable

Le nombre d'images fixes enregistrables et la durée de films enregistrable dépendent de la taille d'image sélectionnée.

Pour plus d'informations sur le nombre ou la durée enregistrable → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 21)



- Le nombre d'images enregistrables et la durée enregistrable peuvent différer selon les conditions de prise de vue.

Pour retirer un « Memory Stick Duo »

Témoin d'accès

Ouvrez le couvercle de batterie/« Memory Stick Duo », puis exercez une brève pression sur le « Memory Stick Duo ».

Lorsque le témoin d'accès est allumé
Ne retirez jamais la batterie/« Memory Stick Duo » ni n'éteignez l'appareil. Ceci pourrait endommager les données.

[suite au verso](#)

1 Preparazione del pacco batteria

1 Inserire il pacco batteria.
Spingere delicatamente la parte posteriore del pacco batteria finché scatta in posizione.

2 Tirare fuori la spina e collegare alla presa a muro.

Spia CHARGE
Luce accesa: Carica
Luce spenta: Completata (Carica effettiva)
Se si continua a caricare il pacco batteria per ancora un'ora circa (finché è completamente carico), la carica durerà leggermente più a lungo.

- Collegare il caricabatterie ad una presa a muro facilmente accessibile e vicina.
- Anche se la spia CHARGE non è accesa, il caricabatterie non è collegato alla rete di alimentazione CA per tutto il tempo che è collegato alla presa a muro. Se si verifica qualche problema durante l'uso del caricabatterie, disattivare immediatamente l'alimentazione scollegando la spina dalla presa a muro.
- Quando la carica è terminata, scollegare il caricabatterie dalla presa a muro e rimuovere il pacco batteria dal caricabatterie.
- Il tempo necessario per caricare completamente il pacco batteria (in dotazione) da quando è completamente scarico ad una temperatura di 25°C è di circa 330 min. e il tempo di carica effettiva è di circa 270 min. La carica potrebbe richiedere più tempo in certe circostanze o condizioni.

3 Inserire il pacco batteria carico.

Aprire il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo".

Inserire il pacco batteria premendo la leva di espulsione della batteria con la punta della batteria.

Chiudere il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo".

Uso dell'adattatore CA

È possibile collegare la macchina fotografica ad una presa a muro usando l'adattatore CA AC-LS5K (non in dotazione). → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 15).

Per controllare il tempo rimanente della batteria

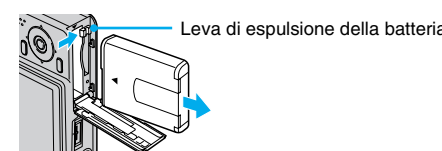
Premere il tasto POWER per accendere e controllare la batteria rimanente sullo schermo LCD.

Indicatore di batteria rimanente				
Indicazioni per batteria rimanente	Energia rimanente sufficiente	Metà batteria	Batteria scarsa, la registrazione/la riproduzione si interromperanno presto.	Cambiare la batteria con un'altra completamente carica o caricare la batteria. (L'indicatore di avvertimento lampeggia.)

- Ci vuole circa un minuto prima che appaia l'indicatore esatto della batteria rimanente.
- L'indicatore visualizzato della batteria rimanente potrebbe non essere esatto in certe condizioni.

Per rimuovere il pacco batteria

Far scorrere la leva di espulsione della batteria per estrarre il pacco batteria. Assicurarsi di non far cadere il pacco batteria quando lo si estrae.



Per usare la macchina fotografica all'estero — Fonti di alimentazione

È possibile usare la macchina fotografica, il caricabatterie e l'adattatore CA AC-LS5K (non in dotazione) in qualsiasi paese o area in cui la corrente di alimentazione è tra 100 V e 240 V CA, 50/60 Hz.

Non usare un trasformatore elettronico (convertitore da viaggio), poiché può causare un malfunzionamento.

Per cambiare la data e l'ora

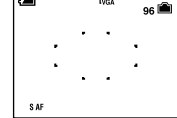
Scegliere [Impost. orol.] nella schermata [Imposta] ed eseguire la procedura al passo 3 sopra. → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 44 e 54)

Display dell'orologio

- Mezzanotte è indicata con 12:00 AM e mezzogiorno con 12:00 PM.
- Se si è selezionato [G/M/A] al passo 3-1, impostare l'ora sul ciclo a 24 ore.

Quando si accende la macchina fotografica

- Se non si è impostato l'orologio, la schermata Impost. orol. appare ogni volta che si accende la macchina fotografica.
- Non toccare l'obiettivo quando il copriobiettivo si apre e l'obiettivo si estende. Inoltre, non lasciare la macchina fotografica con l'obiettivo esteso per un lungo periodo di tempo quando è spenta poiché ciò può causare un malfunzionamento.
- La seguente schermata appare quando si accende la macchina fotografica la seconda volta o successivamente.



Per spegnere la macchina fotografica

- Premere di nuovo il tasto POWER.
- Se la macchina fotografica funziona con la batteria e non la si usa per circa tre minuti, la macchina fotografica si spegne automaticamente per evitare il consumo del pacco batteria (Funzione di auto spegnimento).

Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare il display della schermata per visualizzare i messaggi in una lingua specificata. Per modificare l'impostazione della lingua, premere MENU per visualizzare la schermata del menu. Selezionare [Imposta] con il tasto di controllo e poi selezionare [Lingua] in [Impostazione 1] e selezionare la lingua desiderata. → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 52)

Dimensioni dei fermi immagine

Per i dettagli sulla dimensione dell'immagine → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 12)

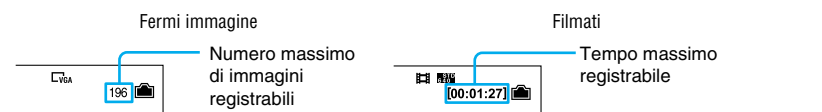
Dimensione dell'immagine	Direttive	Numero di immagini	Stampa
7M (l'impostazione predefinita di DSC-W70)	Fino a A3/stampa 11x17"	Inférieure	Fine
6M (l'impostazione predefinita di DSC-W30/W40/W50)	Fino a A4/stampa 8x10"		
3:2 ¹⁾	Uguale rapporto di aspetto 3:2		
5M (DSC-W70)	Fino a A4/stampa 8x10"		
3M	Fino a 13x18cm/stampa 5x7"	Maggiore	Grossolana
2M	Fino a 10x15cm/stampa 4x6"		
VGA	Per e-mail		
16:9 ²⁾	Attivaz. display 16:9 HDTV ³⁾		

- 1) Le immagini vengono registrate nello stesso rapporto di aspetto 3:2 della carta da stampa per foto o delle cartoline, ecc.
- 2) Entrambi i margini dell'immagine potrebbero essere tagliati quando si stampa → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 91)
- 3) Usando una fessura per Memory Stick o un collegamento USB, è possibile ottenere immagini di qualità superiore.

Numero registrabile di fermi immagine e tempo registrabile dei filmati

Il numero registrabile di fermi immagine e il tempo registrabile dei filmati varia a seconda della dimensione dell'immagine selezionata.

Per i dettagli sul numero o tempo registrabile → "Guida dell'utente/Soluzione dei problemi" (pagina 22)



- Il numero di immagini registrabili e il tempo possono differire secondo le condizioni di ripresa.

Per rimuovere un "Memory Stick Duo"

Spia di accesso

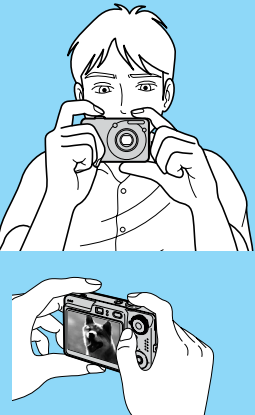
Aprire il coperchio della batteria/del "Memory Stick Duo" e poi spingere dentro una volta il "Memory Stick Duo".

Quando la spia di accesso è illuminata
Non rimuovere mai la batteria/ "Memory Stick Duo" né spegnere la macchina fotografica. I dati potrebbero alterarsi.

[continua sul lato opposto](#)

5 Prenez facilement des images (Mode de réglage automatique)

Tenue en main de l'appareil



Positionnez le sujet au centre du cadre de mise au point.

1 Sélectionnez un mode.

Image fixe (mode de réglage automatique):

Sélectionnez

Sélectionnez

Film :

Levier de zoom

Touche (changement d'affichage sur écran)

Touche de commande

Utilisation de la touche de commande

Utilisation du flash pour des images fixes

Changement de la luminosité de l'image (EV) (réglage de l'exposition)

Utilisation du retardateur

Prise de vue rapprochée (Macro)

Utilisation du flash pour des images fixes

Changement de la luminosité de l'image (EV) (réglage de l'exposition)

Utilisation du retardateur

Prise de vue rapprochée (Macro)

Changement de la luminosité de l'image (EV) (réglage de l'exposition)

Avant l'étape ❷, appuyez sur () de la touche de commande. Réglez la luminosité de l'image avec (Plus clair) / (Plus sombre). Pour faire disparaître la barre d'échelle affichée, appuyez à nouveau sur .



- La valeur de correction peut être réglée par pas de 1/3EV.
- La correction d'exposition peut être inefficace lors d'une prise de vue d'un sujet très fortement ou faiblement éclairé ou si vous utilisez le flash.
- Pour plus d'informations sur l'exposition → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 10)

Sélection d'un mode de flash pour des images fixes

Avant l'étape ❷, appuyez plusieurs fois sur (❸) de la touche de commande jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné.

Pas d'indicateur

Flash auto

Le flash se déclenche si l'éclairage est insuffisant ou en contre-jour (réglage par défaut)

Flash toujours actif

Synchro lente (flash toujours actif)

La vitesse d'obturation est faible dans les endroits sombres pour que la partie de l'arrière-plan hors de la portée du flash soit nette.

Flash désactivé

- Distance de prise de vue (lorsque [ISO] est sur [Auto])
DSC-W70
Côté W : 0,2 à 3,7 m (7 7/8 po. à 12 pi. 1 3/4 po.) environ
Côté T : 0,3 à 2,1 m (11 7/8 po. à 6 pi. 10 3/4 po.) environ
DSC-W30W40W50
Côté W : 0,2 à 4,2 m (7 7/8 po. à 13 pi. 9 3/8 po.) environ
Côté T : 0,3 à 2,2 m (11 7/8 po. à 7 pi. 2 5/8 po.) environ
- Le flash émet deux éclairs. Le premier éclair est destiné au réglage de l'intensité de lumière.

Prise de vue rapprochée (Macro)

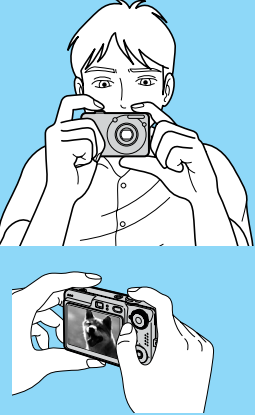
Avant l'étape ❷, appuyez sur () de la touche de commande. Pour abandonner, appuyez à nouveau sur .

- Il est recommandé de placer le zoom complètement sur le côté W.
- La plaque de netteté se rétrécit et il se peut donc que tout le sujet ne soit pas complètement net.
- La vitesse de mise au point automatique diminue.

Distance de prise de vue minimale depuis le plan de l'objectif
Zoom complètement sur le côté W : 2 cm (13/16 po.) environ
Zoom complètement sur le côté T : 30 cm (11 7/8 po.) environ

5 Ripresa facile delle immagini (Modo di regolazione automatica)

Per tenere la macchina fotografica



Posizionare il soggetto al centro del quadro di messa a fuoco.

1 Selezionare un modo.

Fermi immagine (modo di regolazione automatica):

Selezionare

Selezionare

Filmato:

Leva dello zoom

Tasto (Commutazione del display sullo schermo)

Tasto di controllo

Uso del flash per fermi immagine

Uso dell'autoscatto

Ripresa dei primi piani (Macro)

Uso del flash per fermi immagine

Uso dell'autoscatto

Ripresa dei primi piani (Macro)

Cambiamento di luminosità dell'immagine (EV) (Regolazione dell'esposizione)

Prima del passo ❷, premere () sul tasto di controllo. Regolare la luminosità dell'immagine con (Più lumin.) / (Più scuro). Per cancellare la barra della scala visualizzata, premere di nuovo .



- Il valore di compensazione può essere impostato in incrementi di 1/3EV.
- Se un soggetto viene ripreso in condizioni molto luminose o buie, oppure si usa il flash, la regolazione dell'esposizione può non essere operativa.
- Per i dettagli sull'esposizione → “Guida dell'utente/Soluzione dei problemi” (pagina 10)

Selezione di un modo del flash per fermi immagine

Prima del passo ❷, premere ripetutamente (❸) sul tasto di controllo finché il modo desiderato viene selezionato.

Nessun indicatore

Flash automatico

Lampeggia quando la luce non è sufficiente o è in controluce (impostazione predefinita)

Flash forzato acceso

Sincronizzazione lenta (Flash forzato acceso)

La velocità dell'otturatore è lenta in posti bui per riprendere chiaramente lo sfondo che si trova al di fuori della luce del flash.

Flash forzato spento

- Distanza di ripresa (quando [ISO] è impostato su [Auto.])
DSC-W70
Lato W: Circa da 0,2 a 3,7 m
Lato T: Circa da 0,3 a 2,1 m
DSC-W30W40W50
Lato W: Circa da 0,2 a 4,2 m
Lato T: Circa da 0,3 a 2,2 m
- Il flash lampeggia due volte. La prima volta è per regolare la quantità di luce.

Ripresa dei primi piani (Macro)

Prima del passo ❷, premere () sul tasto di controllo. Per annullare, premere di nuovo .

- Si consiglia di impostare lo zoom completamente sul lato W.
- Il campo di messa a fuoco si restringe e il soggetto completo potrebbe non essere interamente a fuoco.
- La velocità di messa a fuoco diminuisce.

Distanza di ripresa minima dalla superficie dell'obiettivo
Per impostare completamente sul lato W: Circa 2 cm
Per impostare completamente sul lato T: Circa 30 cm

2 Prenez la vue en appuyant sur le déclencheur.

Image fixe :

Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé à mi-course pour mettre au point.

Indicateur de verrouillage AE/AF
Clignote → allumé/bip

Enfoncez complètement le déclencheur. Vous entendez le bruit de l'obturateur.

Film :

Enfoncez complètement le déclencheur.

Pour arrêter l'enregistrement, enfoncez à nouveau complètement le déclencheur.

Levier de zoom

Indicateur de verrouillage AE/AF
Clignote → allumé/bip

Enfoncez complètement le déclencheur. Vous entendez le bruit de l'obturateur.

Utilisation du zoom

Levier de zoom

Indicateur de verrouillage AE/AF
Clignote → allumé/bip

Enfoncez complètement le déclencheur. Vous entendez le bruit de l'obturateur.

- Lorsque le facteur de zoom dépasse 3x, l'appareil utilise la fonction de zoom numérique. Pour plus d'informations sur les réglages du [Zoom numérique] et de la qualité d'image → « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 44)
- Il n'est pas possible de changer le facteur de zoom pendant la prise de vue d'un film.

Utilisation du retardateur

Avant l'étape ❷, appuyez plusieurs fois sur () de la touche de commande jusqu'à ce que le mode désiré soit sélectionné.

Pas d'indicateur

Retardateur non utilisé

Réglage du retardateur 10 secondes

Réglage du retardateur 2 secondes

Appuyez sur le déclencheur. Le témoin de retardateur clignote et un bip se fait entendre jusqu'au déclenchement de l'obturateur. Pour abandonner, appuyez à nouveau sur .

- Vous pouvez éviter une image floue en utilisant le retardateur 2 secondes.

Pour prendre une image fixe d'un sujet difficile à mettre au point

- La distance de prise de vue minimum est de 50 cm (19 3/4 po.). Utilisez le mode gros plan (Macro) (gauche) lors de la prise de vue d'un sujet plus proche que la distance de prise de vue minimum.
- Lorsque l'appareil ne peut pas effectuer automatiquement la mise au point sur le sujet, l'indicateur de verrouillage AE/AF se met à clignoter lentement et le bip cesse. Recadrez la vue et refaites la mise au point.

Les sujets suivants sont difficiles à mettre au point :

–sujets distants de l'appareil et sombres

–sujets faiblement contrastés par rapport au fond

–sujets vus à travers du verre

–sujets en mouvement rapide

–sujets réfléchissant la lumière ou ayant une finition brillante

–sujets clignotants

–sujets en contre-jour

Pour éclaircir l'affichage (DSC-W50/W70 seulement)
Si vous visualisez des images sous une forte lumière extérieure, augmentez la luminosité du rétroéclairage LCD.
Dans ce cas, la charge de la batterie peut toutefois diminuer plus rapidement.
Si vous appuyez plus longtemps sur la touche (changement d'affichage sur écran) (illustrée ci-dessus), le rétroéclairage s'éclaircit. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, le rétroéclairage est annulé.

Pour la description des éléments à l'écran
→ « Guide de l'utilisateur/Dépannage » (page 15)

Pour éteindre l'écran LCD

Appuyez plusieurs fois sur la touche (changement d'affichage sur écran) (illustrée ci-dessus). Utilisez le viseur (illustré ci-dessus) pour économiser la batterie ou prendre des images dans des conditions où la visualisation sur l'écran LCD est difficile.

5 Prenez des images fixes (Sélection de scène)

1 Sélectionnez le mode de sélection de scène désiré (, ,